

EKSAMEN I GRE1403 Homer HØST 2018

Opgaven består av 2 sider.

Mandag 17. desember (4 timer)

Ingen hjelpemidler

Alle spørsmål skal besvares

Oppgave 1, oversettelse

Oversett tekstutdraget fra *Iliaden* 6 (vers 440–465) på neste side så presist som mulig til god og riktig norsk.

Oppgave 2, metrikk og språk

- Velg to vers fra tekstutdraget og analyser deres metrikk på samme måte som i undervisningen.
- Analyser de følgende homeriske formene: πολέμοιο (linje 443), ἔμμεναι (linje 444), κωνήσι (linje 453). Din analyse skal bestå av formbestemmelse (à la δόμω = dativ entall hankjønn av substantivet δόμος «hus»; ἐφύλησαν = indikativ aorist 3. person flertall aktiv av verbet φιλέω «å elske») og den tilsvarende attiske formen.
- Definer begrepet «tmesis». Illustrer begrepet med et eksempel fra tekstutdraget.

Oppgave 3, langsvarsoppgave

Skriv en tekst (2–3 sider) om måten *Iliaden*, bok 6 er konstruert på. Din tekst skal inneholde et innholdssammendrag og en analyse av bokens narrative struktur, retorikk og fremstilling av mellommenneskelige relasjoner. Vennligst skriv fullstendige og sammenhengende setninger (ikke bare stikkord).



KANDIDATEN BES SKRIVE TYDELIG MED PENN

Iliaden 6.440–465

- 440) τὴν δ' αὖτε προσέειπε μέγας κορυθαιόλος Ἴεκτωρ·
 441) «ἦ καὶ ἐμοὶ τάδε πάντα μέλει, γύναι· ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς
 442) αἰδέομαι Τρῶας καὶ Τρῳάδας ἐλκεσιπέπλους,
 443) αἶ κε κακὸς ὧς νόσφιν ἀλυσκάζω πολέμοιο.
 444) οὐδέ με θυμὸς ἄνωγεν, ἐπεὶ μάθον ἔμμεναι ἐσθλὸς
 445) αἰεὶ καὶ πρότοισι μετὰ Τρῳέεσσι μάχεσθαι,
 446) ἀρνύμενος πατρός τε μέγα κλέος ἠδ' ἐμὸν αὐτοῦ.
 447) εὖ γὰρ ἐγὼ τόδε οἶδα κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν·
 448) ἔσσεται ἦμαρ ὅτ' ἂν ποτ' ὀλώλῃ Ἴλιος ἱρὴ
 449) καὶ Πριάμος καὶ λαὸς ἐϋμμελίῳ Πριάμοιο·
 450) ἀλλ' οὐ μοι Τρῳῶν τόσσον μέλει ἄλγος ὀπίσσω,
 451) οὔτ' αὐτῆς Ἐκάβης οὔτε Πριάμοιο ἄνακτος
 452) οὔτε κασιγνήτων, οἳ κεν πολέες τε καὶ ἐσθλοὶ
 453) ἐν κονίῃσι πέσοιεν ὑπ' ἀνδράσι δυσμενέεσσιν,
 454) ὄσσον σεῖ', ὅτε κέν τις Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων
 455) δακρυόεσσαν ἄγηται ἐλεύθερον ἦμαρ ἀπούρας.
 456) καὶ κεν ἐν Ἄργει ἐοῦσα πρὸς ἄλλης ἰστὸν ὑφαίνοις,
 457) καὶ κεν ὕδωρ φορέοις Μεσσηίδος ἢ Ὑπερείης
 458) πόλλ' ἀεκαζομένη, κρατερὴ δ' ἐπικείσεται ἀνάγκῃ·
 459) καὶ ποτὲ τις εἶπησιν ἰδὼν κατὰ δάκρυ χέουσαν·
 460) “Ἴεκτορος ἦδε γυνή, ὃς ἀριστεύεσκε μάχεσθαι
 461) Τρῳῶν ἱποδάμων, ὅτε Ἴλιον ἀμφεμάχοντο.”
 462) ὧς ποτὲ τις ἐρέει· σοὶ δ' αὖ νέον ἔσσεται ἄλγος
 463) χήτει τοιοῦδ' ἀνδρὸς ἀμύνειν δούλιον ἦμαρ.
 464) ἀλλὰ με τεθνεῖῶτα χυτὴ κατὰ γαῖα καλύπτει,
 465) πρὶν γέ τι σῆς τε βοῆς σοῦ θ' ἐλκηθμοῖο τυθέσθαι.»